

**Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Departamento de Letras Italianas**

Seminario de Investigación II
Dr. Rodrigo Jardón Herrera
Semestre 2025-2
Martes y jueves de 15 a 17
rodrigojardon@filos.unam.mx

Objetivos

- Consolidar las metodologías de la investigación literaria aprendidas durante el semestre anterior a través de ejercicios prácticos y teóricos.
- Analizar las diferentes formas de titulación de la carrera en Letras Modernas (tesis, tesina, traducción comentada, informe académico), para adquirir los conocimientos necesarios para ingresar al Seminario de Titulación en 7º semestre.
- Estudiar la función de un marco teórico y lograr las habilidades para escoger teorías y conceptos en los cuales fundar una investigación.

Metodología

- Habrá sesiones teóricas y prácticas, a partir de lecturas y tareas obligatorias semanales.
- Se dedicarán las sesiones de los martes a la discusión de textos teórico-críticos o metodológicos y las de los jueves a ejercicios prácticos de investigación, a partir de pequeños trabajos individuales y colectivos.
- En la primera parte del curso se trabajará en la escritura de un breve proyecto de investigación, trabajando especialmente en la función y elaboración del marco teórico; en la segunda parte del semestre, se trabajará en la escritura de un ensayo o del primer capítulo de sus futuras o hipotéticas tesinas o traducciones comentadas.
- Los textos teórico-críticos se decidirán a partir de los temas de investigación escogidos por lxs alumnx, como trabajo colectivo sobre los marcos teóricos de cada unx.

Temas y visionado

Semanas	Actividades
Semana 1	Presentación del seminario. Revisión y discusión colectiva de los ensayos de nuestros compañeros
Semana 2	Tesinas y tesis: análisis de sus formas y comentarios acerca de algunos trabajos del Colegio.
Semana 3	Discusión colectiva acerca de los temas de investigación; el informe académico.
Semana 4	La investigación en Didáctica. El marco teórico: qué es, para qué sirve, cómo elaborarlo.

Semana 5	La investigación en Traducción. Exposición de los objetivos del proyecto de investigación: sugerencias y lista de ensayos teóricos que se trabajarán grupalmente los martes de cada semana.
Semana 6	Preguntas de investigación e hipótesis.
Semana 7	Investigación documental I. Bibliografía y fichaje.
Semana 8	Investigación documental II. Dialogar con otros estudios.
Semana 9	Entrega del proyecto de investigación (con marco teórico).
Semana 10	Análisis de un ensayo y un capítulo de un trabajo de titulación: esquemas analíticos de lectura.
Semana 11	Esquema del ensayo o capítulo.
Semana 12	Primera parte del borrador.
Semana 13	Segunda parte del borrador.
Semana 14	Del borrador a la versión final. Lecturas entre compañerxs 1.
Semana 15	Del borrador a la versión final. Lecturas entre compañerxs 2.
Semana 16	Entrega final.

Formas de evaluación y fechas

–Las fechas de entrega de estas actividades podrán ser acordadas de manera precisa una vez que se publique el calendario oficial. De cualquier forma, las fechas podrían ajustarse dependiendo del desarrollo del curso.

–Evaluación:

30% Participación en clase y exposiciones.

30% Anteproyecto de investigación (no menor ni mayor a 2 cuartillas, Times New Roman 12, interlineado doble)

40% Ensayo o capítulo breve final (no menor ni mayor a 8 cuartillas, Times New Roman 12, interlineado doble)

Políticas de clase

Con la finalidad de que la materia tenga un buen desarrollo, se considera prioritario que lxs estudiantes hagan sus lecturas en tiempo y así puedan participar activamente durante todo el semestre. Por otra parte, se espera que asistan con puntualidad a cada una de las sesiones (se dan 15 minutos de tolerancia). Durante las diversas discusiones en clase, el estudiantado deberá mostrar respeto y capacidad de diálogo frente a las ideas del resto del grupo. Es importante tener en cuenta que, según el artículo 6o del Reglamento general de exámenes de la UNAM, es preciso asistir al 80% de las clases (lo que para este seminario equivale a no más de 8 faltas), así como presentar el 80% de las tareas para tener derecho a entregar el ensayo final.

Bibliografía de apoyo

Bottiroli, Giovanni, *Che cos'è la teoria della letteratura*. Torino: Einaudi, 2006.

- Brugnolo, Stefano, Davide Colussi, Sergio Zatti, Emanuele Zinato, *La scrittura e il mondo. Teorie letterarie del Novecento*. Roma, Carocci, 2016.
- Calavrò, Giovanna (ed.), *Teoria, didattica e prassi della traduzione*. Napoli, Liguori, 2001.
- Cavagnoli, Franca, *La voce del testo. L'arte e il mestiere di tradurre*. Milano, Feltrinelli, 2019.
- Ceserani, Remo, *Guida breve allo studio della letteratura*. Roma, Laterza, 2003.
- Compagnon, Antoine. *El demonio de la teoría. Literatura y sentido común*, trad. Manuel Arranz. Barcelona, Acantilado, 2015.
- Culler, Jonathan. *Breve introducción a la teoría literaria*, trad. Gonzalo García. Barcelona, Crítica, 2000.
- Eagleton, Terry. *Una introducción a la teoría literaria*, trad. José Esteban Calderón. México, FCE, 1998.
- Eco, Umberto, *Dire quasi la stessa cosa. Esperienze di traduzione*. Milano, La nave di Teseo, 2024.
- Eco, Umberto, *Come si fa una tesi di laurea*. Milano, La nave di Teseo, 2017.
- Giusti, Simone, *Didattica della letteratura 2.0*. Roma, Carocci, 2020.
- Giusti, Simone, *Didattica della letteratura italiana. La storia, le ricerche, le pratiche*. Roma, Carocci, 2023.
- López Alcaraz, María de Lourdes, Graciela Martínez Zalce, *El ABC de la investigación literaria*. México, Esfinge, 2008.
- Ludmer, Josefina, *Clases 1985. Algunos problemas de teoría literaria*, ed. Annick Louis. Buenos Aires, Paidós, 2015.
- Mazzoni, Guido, *Sulla poesia moderna*. Bologna, Il Mulino, 2015.
- Mazzoni, Guido, *Teoria del romanzo*. Bologna, Il Mulino, 2011.
- Muzzioli, Francesco, *Le teorie della critica letteraria*. Roma, Carocci, 2019.
- Neri, Laura, Giuseppe Carrara (ed.), *Teoria della letteratura. Campi, problemi, strumenti*. Roma, Carocci, 2022.
- Zinato, Emanuele (ed.), *Insegnare letteratura. Teorie e pratiche per una didattica indocile*. Roma, Laterza, 2022.
- Zinato, Emanuele, *Le idee e le forme. La critica letteraria in Italia dal 1900 ai nostri giorni*. Roma, Carocci, 2010.